

Posizione Corrente

9/2024 Professore Associato (ASIA-01/G). *Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere, Università di Bergamo.*

Esperienze didattiche in Università e Scuole Dottorali

- da 9/2023 Componente del Collegio dottorale del Corso di Dottorato in Studi Umanistici Transculturali, *Università degli studi di Bergamo*
- 9/2023 Valutatore esterno di tesi di dottorato per Dottorato in Civiltà dell'Asia e dell'Africa, Dott.ssa Maria Elisabetta Crupi; titolo della ricerca: "Oltre la corte - adattamento e divulgazione del repertorio classico nel Giappone premoderno". "*Sapienza*" *Università di Roma*
- 9/2021-8/2024 Ricercatore tdB (L-OR/22). *Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere, Università di Bergamo.*
- 9/2021 Supervisore di tesi di dottorato nell'ambito del dottorato in Scienze linguistiche (XXXV ciclo): Dott.ssa Naitō Yuka: "The Effect of Musical Training on the Perceptual Learning of Japanese Pitch Accent by Native Italian Speakers". *University of Bergamo – University of Pavia*
- 9/2018-9/2021 Ricercatore tDA (Lingua e Letteratura giapponese). *Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere, Università di Bergamo.*
- da 1/2021 Tutor esterno per la Scuola dottorale in Scienze linguistiche. *Università di Bergamo – Università di Pavia*
- 12/2020 Componente di commissione dottorale, XXXII Ciclo del Dottorato in Civiltà dell'Asia e dell'Africa, Dipartimento ISO Istituto Italiano di Studi Orientali (Coordinatrice: Prof.ssa Marina Miranda; Tutor: Prof. Luca Milasi), "*Sapienza*" *Università di Roma.*
- 11/2020 Abilitazione Scientifica Nazionale (ASN 2018) alle funzioni di Professore Associato nel settore 10/N3 (Culture dell'Asia Centrale e Orientale).
- 7/2019 Revisore tesi di dottorato, XXXI Ciclo del Dottorato in Civiltà dell'Asia e dell'Africa, Dipartimento ISO Istituto Italiano di Studi Orientali (Coordinatrice: Prof. Marina Miranda; Tutor: Prof. Luca Milasi), "*Sapienza*" *University of Rome.*
- 9/2017-9/2018 Professore a contratto di Letteratura giapponese classica (canale M-Z, 48 ore). *Università di Napoli "L'Orientale".*
- 9/2017-9/2018 Professore a contratto di Traduzione specialistica giapponese (Titolare, 40h) e Lingua Giapponese (Moduli: MED1 Scrittura, 20h; MED2 Grammatica e conversazione, 20h; MED3 Grammatica e conversazione, 20h; MED3 Traduzione, 20h; LIN1 Lettura e comprensione, 20h, LIN2 Lettura e comprensione, 20h).
- 6/2017 Lezione dottorale nell'ambito del seminario metodologico della Scuola di Dottorato in Civiltà dell'Asia e dell'Africa, Dipartimento ISO Istituto Italiano di Studi Orientali (Coordinatrice: Prof.ssa Marina Miranda), "*Sapienza*" *Università di Roma.* (Titolo della lezione: "Digital Humanities e letteratura giapponese pre-moderna"), "*Sapienza*" *University of Rome.*
- 3/2017-6/2017 Professore a contratto di Lingua giapponese Laurea Magistrale (Esercitazioni per la preparazione di NJLPT-Livelli 1-2, 20h), Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali, "*Sapienza*" *Università di Roma.*
- 9/2016-9/2017 Professore a contratto di Traduzione specialistica giapponese (Titolare, 40h) e Lingua Giapponese (Moduli: MED1 Scrittura, 20h; MED2 Grammatica e conversazione, 20h; MED3 Grammatica e conversazione, 20h; MED3 Traduzione, 20h; LIN1 Lettura e comprensione, 20h, LIN2 Lettura e comprensione, 20h). *Università degli Studi di Milano.*
- 9/2015-9/2016 Professore a contratto di Traduzione specialistica giapponese (Titolare, 40h) e Lingua Giapponese (Moduli: MED1 Scrittura, 20h; LIN1 Lettura e comprensione, 20h; LIN2 Lettura e comprensione, 20h). *Università degli Studi di Milano.*
- 10/2015-6/2016 Insegnante di Lingua italiana L2 (livello A0-A1-B1). *Politecnico di Milano*

- da 6/2015 “Cultore della Materia” in Lingua e Traduzione giapponese. “*Sapienza*” Università di Roma
 10/2012-3/2015 Didattica integrativa (Lingua e Traduzione Giapponese). “*Sapienza*” Università di Roma.

Incarichi istituzionali

- 10/2024 Membro della Commissione Paritetica Docenti-Studenti, Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere, Università degli studi di Bergamo
- 10/2024 Componente del Senato Accademico in rappresentanza dei professori e delle professoresse di II fascia, Università degli studi di Bergamo
- a.a. 2023/24 Membro di Commissione di selezione per l’attribuzione di un assegno di ricerca Early Stage PNRR (L-OR/21 Lingua e letterature della Cina e dell’Asia Sud-Orientale), Università degli studi di Bergamo
- a.a. 2023/24 Membro di Commissione di selezione per l’attribuzione di un assegno di ricerca Experienced (SSD L-OR/12 Lingua e letteratura araba), Università degli studi di Bergamo
- a.a. 2022/2023 Membro di Commissione Giudicatrice in Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di 1 posto di collaboratore ed esperto linguistico di lingua giapponese, Alma Mater Studiorum Università di Bologna
- 5/2022-5/2023 Membro del gruppo di lavoro del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere per l’elaborazione del Piano Strategico di Ateneo 2023-2027, Università degli studi di Bergamo
- 1/2022-11/2024 Membro del Comitato Unico di Garanzia. *Università degli studi di Bergamo.*
- da 11/2021 Componente del Gruppo di Gestione AQ del Corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere.
- da 11/2021 Referente per il dialogo docenti-studenti del CdS di Lingue e Letterature Straniere Moderne del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere. *Università degli studi di Bergamo.*
- 7-12/2021 Revisore per ANVUR (VQR 2015-2019) s.s.d L-OR/22 e L-OR/23
- 2/2020-1/2022 Membro supplente del Comitato Unico di Garanzia. *Università degli studi di Bergamo.*
- da 3/2019 Referente per i progetti di scambio con il Giappone del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere. *Università degli studi di Bergamo.*
- 11/2018-6/2025 Membro del Comitato Scientifico Centro di Competenza Linguistica (CCL). *Università degli studi di Bergamo.*
- 5/2018-9/2018 Commissario del Concorso per il reclutamento di personale docente nelle scuole secondarie di I e II grado (classe di concorso AJ24 lingua giapponese). *Ufficio Scolastico Regionale Lombardia.*

Istruzione universitaria e formazione

- 10/2011-4/2015 Dottorato di Ricerca in Civiltà, culture e società dell’Asia e dell’Africa. “*Sapienza*” Università di Roma, Dipartimento ISO Istituto Italiano di Studi Orientali
- 9/2012-3/2014 Visiting Researcher. *Università Waseda* (Tokyo), *Facoltà di Educazione*
- 9/2008-3/2011 Laurea specialistica in Lingue e Civiltà Orientali (110 e lode/110). “*Sapienza*” Università di Roma, *Ex Facoltà di Studi Orientali*

Formazione specialistica

- 4/2021 Seminario (*online*) “NIJL/EAJRS Kuzushiji Workshop” - *EAJRS*
- 3/2021 Seminario (*online*) “Introduction to premodern Japanese books for art historical research and Japanese studies – 日本研究の為の日本古典籍入門江戸前期から中期の版本を中心に”, *Heidelberg University*
- 12/2018 Metodi di indagine dei materiali storici giapponesi: analisi e lettura. *Istituto Italiano di Studi Orientali*, “*Sapienza*” Università di Roma
- 12/2018 Documenti storici giapponesi: lettura di manoscritti in corsivo. *Università di Napoli “L’Orientale”*
- 2/2017 Workshop Marega 2017. *Scuola di Biblioteconomia, Biblioteca Apostolica Vaticana*
- 12/2015 Seminario di Filologia digitale e introduzione all’uso del programma EVT per la digitalizzazione di edizioni critiche. *Università degli Studi di Torino*
- 8/2015-9/2015 Seminario “*Wahon Literacies workshop*”. *UC Los Angeles & UC Santa Barbara*

- 8/2014 “Graduate summer school on early-modern Japanese”. *Emmanuel College, Cambridge University*
- 9/2009-7/2010 Corso intensivo di lingua giapponese. *Università Waseda*

Premi, riconoscimenti, partecipazioni a comitati scientifici e gruppi di ricerca

- da 11/2024 Coordinatore scientifico del Progetto TNE LEGO ASIA (capofila: Università di Venezia, Ca' Foscari) per l'Università degli studi di Bergamo
- 3/2024-9/2025 Componente del comitato scientifico del Progetto *Dialogue between Europe and Asia in the 20th and 21st Centuries*, su fondi Eurasia Foundation Grant 2024
- da 2/2022 Membro del progetto di ricerca internazionale *Bunka dentatsu no dainamizumu to sutatikkusu*, National Institute for Japanese Literature, Tōkyō (resp. scientifico Prof. Ōta Naohiro)
- 1/2022-12/2024 Membro esterno del Progetto di ricerca “Cosa c'è da ridere nel teatro Orientale? Umore e società dal Medio Oriente al Giappone” finanziato da “Sapienza” Università di Roma (resp. scientifico: Prof.ssa. M. Mastrangelo)
- da 11/2020 Referente per il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere Moderne dell'Università degli Studi di Bergamo dell'affiliazione al *Global Consortium for Japanese Textual Scholarship*.
- da 2/2019 Membro del Comitato Scientifico della Collana “Studi Giapponesi”, Aracne Editore
- 1/2019-12/2021 Membro esterno del Progetto di ricerca “Travel in Japanese Literature: Texts, Trajectories, and Society” finanziato da “Sapienza” Università di Roma (resp. scientifico: Dott. S. Romagnoli)
- da 1/2019 Responsabile scientifico del progetto di ricerca 2019/2020: "Letteratura Giapponese del XVIII secolo e narrazione transmediale" e segg. finanziato tramite ripartizione fondi annuale del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere dell'Università degli Studi di Bergamo.
- 1/2018-12/2019 Membro esterno del Progetto di ricerca “Letteratura, performance e mass media in Giappone” finanziato da “Sapienza” Università di Roma (responsabile scientifico: Prof.ssa M. Mastrangelo)
- 4/2014 Premio “Fosco e Mieko Maraini” (I Edizione) per dottorandi italiani in Giappone.
- 6/2013 Premio di laurea per i migliori laureati specialistici/magistrali di Fondazione Sapienza.
- 1/2013 Fondo per l'Avvio alla ricerca erogato da “Sapienza” Università di Roma.
- 9/2012 Borsa di studio del Governo giapponese MEXT per finanziamento alla ricerca.

Affiliazione ad associazioni di studi

- da 9/2021 Componente eletto del Comitato Direttivo dell'Associazione Italiana per gli Studi Giapponesi (AISTUGIA)

Affiliazione ai seguenti centri di ricerca, gruppi di ricerca e associazioni accademiche:

- AIDLG (Associazione Italiana Didattica Lingua Giapponese)
- EAJS (European Association of Japanese Studies)
- CISAM (Centro di Studi Internazionali sulle Avanguardie e sulla Modernità, Università degli Studi di Bergamo)

Altre ricerche e traduzioni

- 2017 Trascrizione e traduzione in italiano di iscrizioni e poesie per il catalogo R. Menegazzo (a cura di), *Hiroshige. Visioni dal Giappone*, Milano: Skira.
- 2017 Trascrizione e traduzione in italiano di iscrizioni e poesie per il catalogo R. Menegazzo (a cura di), *Hokusai. Sulle orme del maestro*. Milano: Skira.
- 2017 Trascrizione e traduzione in italiano di iscrizioni e poesie per il catalogo R. Menegazzo (a cura di), *Kuniyoshi. Il visionario del mondo fluttuante*. Milano: Skira.

Competenze linguistiche e informatiche

<i>Italiano</i>	Madrelingua	<i>Inglese</i>	C1 (QCER)
<i>Giapponese</i>	Avanzato	<i>Tedesco</i>	A2 (QCER)
<i>Cinese</i>	Elementare		
<i>Adobe</i>	(Acrobat Professional, InDesign)		
<i>Open source</i>	(GIMP 2, Inkscape, Scribus, Oxygen XML Editor)		
<i>Education</i>	(Moodle, Zoom, Webex)		

Principali convegni e conferenze di carattere scientifico

- 7/2025 Partecipazione come *chair* e *moderator* all'evento "Rural Tourism as a Response to Overtourism: A Comparative Perspective - International Workshop on Gastronomy and Rural Tourism". Padiglione Italia, Expo Ōsaka.
- 5/2025 Conferenza: "Il Crisantemo e il pescespada: Tradurre la letteratura commerciale di Edo". Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".
- 5/2025 Componente del comitato di organizzazione dell'evento *Home Queer Home 2025*: ospite Prof. Jack Halberstam con una conferenza dal titolo "Anarchitecture after Everything". Università degli studi di Bergamo.
- 4/2025 Partecipazione alla Presentazione del Numero 22° della Rivista *Costellazioni*, Sala Coreana della Biblioteca di Studi Orientali - "Sapienza" Università di Roma. "Viaggio nel periodo Edo".
- 4/2025 Conferenza: "*Sukeroku* e il teatro *kabuki* del XVIII secolo". "Sapienza" Università di Roma.
- 3/2025 Partecipazione al workshop "Bunka dentatsu no dainamizumu to sutatikkusu – 2025nen 3gatsu no onrain kenkyūkai", *Online*. "Tenmei no sharebon. Ninjō no ugachi ni tsuite".
- 3/2025 Partecipazione al convegno internazionale "2025 Paris Saikaku-Bakin Symposium", Université Paris-Cité. "Yoshiwara goes to theatre: Some considerations regarding the evolution of *sharebon* in the Tenmei and Kansei eras".
- 2/2025 Componente del comitato di organizzazione del ciclo di conferenze *Dialogues between Asia and Europe in the 20th and 21st Centuries*. Università degli Studi di Bergamo.
- 9/2024 Partecipazione alla Giornata di Studi "Studiare e capire le realtà dell'Asia" presso Veneranda Accademia Ambrosiana, Milano. "Caleidoscopio del *jōruri*: il teatro di Edo tra passato e futuro"
- 9/2024 Componente del comitato di organizzazione del XLVIII Convegno AIStuGia, Università degli Studi di Bergamo, Bergamo 2024.
- 4/2024 Organizzazione del Convegno "Echi di guerra nella letteratura giapponese" (Ripensare il Giappone, edizione 2024). Università degli Studi di Bergamo.
- 5/2023 Organizzazione del Convegno "Ripensare le 'dame' della corte di Heian" (Ripensare il Giappone, edizione 2023). Università degli Studi di Bergamo.
- 5/2023 Conferenza: "Letteratura di tema fantastico-sentimentale nel Settecento giapponese". Università degli studi di Milano.
- 4/2023 Partecipazione al convegno internazionale "Writing in/and Motion", "Sapienza" Università di Roma. "The Twilight of the 'Travelling to Learn' Paradigm: A new licentious connoisseurship in Edo".
- 3/2023 Conferenza: "*Sukeroku Yukari no Edozakura*: Il teatro *kabuki* tra il 1700 e il 1750". "Sapienza" Università di Roma.
- 12/2022 Organizzazione del Convegno "Ripensare il periodo Tokugawa" (Ripensare il Giappone, edizione 2022/Storia). Università degli Studi di Bergamo.
- 11/2022 Partecipazione al XIII Dies Academicus 2022, Accademia Ambrosiana, Milano. "Altri umanesimi: Ritorno ai classici e centralità dei sentimenti umani nel Settecento giapponese".
- 6/2022 Conferenza: "Cortigiane fantastiche e dove trovarle: gelosia e possessione spiritica nella letteratura giapponese del Settecento" nel ciclo "Spiriti, demoni e soprannaturale nella cultura giapponese". Museo d'Arte Orientale, Torino.
- 5/2022 Organizzazione del Convegno "Tōkyō [r]evolution: ripensare una città che cambia" (Ripensare il Giappone, edizione 2022). Università degli Studi di Bergamo.
- 11/2021 Conferenza: "Filologia del testo a stampa: i libri giapponesi di periodo Edo". Alma Mater Studiorum Università di Bologna.
- 11/2021 Conferenza: "Strategie di scrittura del giapponese dal Man'yōshū al periodo Edo". Alma Mater Studiorum Università di Bologna.
- 4/2021 Organizzazione del seminario "Introduzione alla storia della lingua giapponese (2)". Università degli Studi di Bergamo, Bergamo.
- 4/2021 Organizzazione del Convegno "Ripensare il medioevo giapponese" (Ripensare il Giappone, edizione 2021). Università degli Studi di Bergamo, Bergamo.
- 2/2021 Partecipazione al Convegno internazionale "Images from the Past", Università di Venezia "Ca' Foscari": "Intertextual intersections in late Edo-period prose literature".
- 12/2020 Organizzazione del seminario "Introduzione alla storia della lingua giapponese (1)". Università degli Studi di Bergamo, Bergamo.

- 5/2020 Conferenza online: “Il romanzo storico nel periodo Tokugawa (1603-1867) *Honchō Suikoden, Chūshin Suikoden e Nansō Satomi Hakkenden*”. “Sapienza” Università di Roma
- 11/2019 Partecipazione al Convegno internazionale “The 43rd International Conference on Japanese Literature”, National Institute of Japanese Literature, Tokyo: “Geisha yobukodori no kōzoku sakuhin juyō”
- 11/2019 Organizzazione del Convegno internazionale “East in Translation. Tradurre arabo, cinese e giapponese oggi”. Università degli Studi di Bergamo, Bergamo.
- 9/2019 Partecipazione al Convegno internazionale “Japan: Pre-Modern, Modern and Contemporary. A Return Trip from the East to the West. Learning in, about and from Japan”, “Dimitrie Cantemir” Christian University, Bucharest: “Edo and its *flâneurs*: in search of an early-modern Japanese urban literature”
- 5/2019 Partecipazione al Convegno “Ripensare il Genroku: Il Giappone alle soglie del XVIII secolo”. Università degli Studi di Bergamo: “Ripensare il Genroku: Viaggi e turismo di primo periodo Edo”
- 5/2019 Organizzatore del Convegno “Ripensare il Genroku: Il Giappone alle soglie del XVIII secolo”. Università degli Studi di Bergamo
- 11/2018 Conferenza: “Ventagli di piume e sandali di paglia”. Istituto Italiano di Studi Orientali, “Sapienza” Università di Roma
- 11/2018 Partecipazione al Convegno *Florientalia*, Università degli Studi di Firenze: “L’altra via del guerriero: rappresentazioni del samurai nell’immaginario letterario di Edo”
- 11-12/2018 Organizzazione del ciclo di seminari “Il Giappone incontra il mondo”, Università degli Studi di Bergamo. Presentazioni: “La scrittura cinese in Giappone”, “L’ambasceria Tenshō”, “Il romanzo vernacolare cinese”
- 9/2018 Parte del comitato di organizzazione del XLII Convegno AIStuGia, Università degli Studi di Milano e Veneranda Biblioteca Ambrosiana, Milano 2018
- 9/2018 Partecipazione al XLII Convegno AIStuGia, Università degli Studi di Milano: “Il tatuaggio nella letteratura popolare di tardo periodo Edo”
- 2/2018 Partecipazione al convegno internazionale *Realms of Words*, “Sapienza” Università di Roma: “Fictionalisation in Edo popular literature, through text, image and performance”
- 6/2017 Partecipazione al *Seminario metodologico* della Scuola di Dottorato di ricerca in Civiltà dell’Asia e dell’Africa, “Sapienza” Università di Roma: “*Digital Humanities* e letteratura giapponese premoderna”
- 4/2016 Conferenza: “Lo *yomihon* di Edo e il romanzo storico”. “Sapienza” Università di Roma
- 3/2016 Partecipazione al convegno internazionale *Word as Performance*, “Sapienza” Università di Roma: “Reading as performance in Edo-period *kohon*”.
- 9/2015 Partecipazione al XXXIX Convegno AIStuGia, Università di Catania. “Il *kaiwatai sharebon* e la lettura”.
- 12/2014 Presentazione: “Sukeroku e i ciliegi di Edo (seconda parte)”. Biblioteca del Dipartimento ISO Istituto Italiano di Studi Orientali, “Sapienza” Università di Roma
- 11/2014 Presentazione: “Sukeroku e i ciliegi di Edo (prima parte)”. Biblioteca del Dipartimento ISO Istituto Italiano di Studi Orientali, “Sapienza” Università di Roma
- 6/2014 Partecipazione al *Seminario metodologico* della Scuola di Dottorato di ricerca in Civiltà dell’Asia e dell’Africa, “Sapienza” Università di Roma: “I confini del *gesaku*: canone, genere, format”
- 9/2013 Partecipazione al XXXVII Convegno AIStuGia, Istituto Giapponese di Cultura di Roma: “Lo *sharebon* di Santō Kyōden: un approccio narratologico”.
- 9/2011 Partecipazione alla *2011 Coffee break conference*, Dipartimento ISO Istituto Italiano di Studi Orientali, Roma: “Motoori Norinaga’s View on Classical Japanese Vocalism”.

Altre conferenze scelte e attività di terza missione

- 1/2026 Partecipazione alla tavola rotonda “The Chinese Community in Bergamo: Educational Landscapes” nell’ambito del convegno “Teaching, identity, and language policies and planning through the lens of Chinese heritage language schools.”, Università degli studi di Bergamo
- 10/2025 Relatore nell’ambito del progetto di public engagement *MovieScapes: Rapsodia in agosto* di Kurosawa Akira, Sala dell’Orologio, LAB80 Bergamo.
- 6/2025 Partecipazione al festival “Nippop 2025: Into the Dark”: “La paura fa Gotanda: itinerari mostruosi nella città di Edo”, Alma Mater Università di Bologna.

- 5/2025 Relatore all'interno del festival "Bergamo Next Level 2025" con una presentazione dal titolo "Progetto LEGO Italy–East Asia Cooperation: from Local Expertise to a Global Outlook". Università degli studi di Bergamo.
- 3/2025 Relatore con Matteo Casari, Katja Centonze e Samantha Marenzi in *Nei corpi del butoh: per una ribellione danzata*. Teatro Tascabile di Bergamo.
- 7/2024 Conferenza: "Umane, troppo umane. Donne e spiriti (liberi) nel Giappone dei Tokugawa", Museo degli Innocenti, Firenze.
- 6/2024 Partecipazione al festival "Nippop 2024: Cityscapes, city-escapes": "Tokyo 1700: Notti di broccato nella *city of lights*", Alma Mater Università di Bologna.
- 4/2024 Lezione: "Scritture del corpo nella letteratura giapponese", Progetto Orientamento su fondi PNRR, ISIS Romero, Albino – Università degli studi di Bergamo.
- 4/2024 Relatore nella conferenza: "Costumi tradizionali del Giappone: L'uomo, la donna" per il ciclo *Yomimono* – Leggere al Museo Chiossone, Museo d'arte orientale Edoardo Chiossone, Genova
- 4/2024 Organizzazione della giornata di studi "*Home Queer Home: La narrazione delle famiglie LGBT+ tra letteratura, cinema e nuovi media*", evento incluso nell'LGBT+ History Month Italia, Università degli studi di Bergamo
- 3/2024 Relatore nella conferenza "L'identità infinita di Kusama Yayoi" (ciclo di eventi "Donne e arte in Giappone"), con Sofia Rossatelli, Libreria Incrocio Quarenghi, Bergamo
- 3/2024 Organizzazione per il ciclo di eventi "Donne e arte in Giappone" della conferenza "L'identità infinita di Kusama Yayoi", con Sofia Rossatelli e Cristian Pallone, Libreria Incrocio Quarenghi, Bergamo
- 3/2024 Organizzazione per il ciclo di eventi "Donne e arte in Giappone" della conferenza "Donne di/al confine: Hayashi Fumiko e Tawada Yōko", con Marco Taddei e Francesco Eugenio Barbieri, Libreria Incrocio Quarenghi, Bergamo
- 3/2024 Organizzazione per il ciclo di eventi "Donne e arte in Giappone" della conferenza "Sadayakko: La Duse del Giappone", con Carmen Covito e Virginia Sica, Monastero del Carmine, Bergamo
- 11/2023 Organizzazione del convegno "Katayama Ukyō incontra gli studenti di UniBG: JCL TEAM UKYO: il Giappone, l'Italia e lo sport" con Corrado Molteni e Katayama Ukyō, Università degli studi di Bergamo
- 6/2023 Partecipazione al festival "Nippop 2023: Japan on the road": "Viaggi fantastici di Edo", Alma Mater Università di Bologna.
- 6/2023 Conferenza: "Fantasmi, streghe e ragni. Il lato oscuro del mondo fluttuante", Museo di Palazzo Pallavicini, Bologna.
- 9/2022 Tavola rotonda: "*Inu-oh: dallo Heike monogatari al rock*", con Paola Scrolavezza e Marta Fanasca, Future film festival, Bologna.
- 5/2021 Presentazione per Circolo di Lettura "Tè letterario": "Il rovescio del broccato (*Nishiki no ura*): Cortigiane e quartieri di piacere tra realtà e finzione". Università di Venezia Ca' Foscari.
- 2/2021 Conferenza digitale: "I *Racconti di pioggia e di luna* di Ueda Akinari" nell'ambito del progetto "Lecture di classici – Terza edizione". Università degli Studi di Bergamo.
- 3/2019 Conferenza: "Uomini che odiano le donne: Stereotipi del galantuomo nel Giappone tardo-settecentesco". Civico Museo d'Arte Orientale di Trieste
- 1/2019 Conferenza: "Letteratura di viaggio di epoca Edo". Museo Civico Archeologico di Bologna
- 11/2017 Partecipazione alla Tavola rotonda aperta al pubblico: "Kuniyoshi e i 108 eroi del *Suikoden*: racconti, illustrazioni, tatuaggi". Museo della Permanente, Milano

Elenco delle principali pubblicazioni per tipologia

Curatele

- 2023 Izutsu Gafū, *Costumi tradizionali del Giappone: La donna*. Edizione italiana a cura di Cristian Pallone. Milano: L'Ippocampo.
- 2023 Izutsu Gafū, *Costumi tradizionali del Giappone: L'uomo*. Edizione italiana a cura di Cristian Pallone. Milano: L'Ippocampo.
- 2022 C. Bragaglia Venuti, R. Menegazzo, C. Pallone, V. Sica (a cura di), *NIHON FŪZOKUE - Mode e luoghi nelle immagini del Giappone Edo-Meiji, La collezione Coronini Cronberg di Gorizia*. Gorizia: Leg edizioni.
- 2021 S. Dalla Chiesa, C. Pallone, V. Sica (a cura di), *Sguardi sul Giappone da Oriente a Occidente: Nuovi contributi di ricerca*. Venezia: Cafoscarina.

2017 C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*. Roma: Aracne.

Volumi monografici

2020 Hiraga Gennai, *Erbe senza radici. Traduzione e apparato critico a cura di Cristian Pallone*. Roma: Aracne.

2019 Tanishi Kingyo; Santō Kyōden; Umebori Kokuga, *Il rovescio del broccato. Storie di fantasmi e cortigiane dal Giappone*. Roma: Atmosphere Libri

Articoli in Rivista

2023 “Viaggiare per conoscere: odeporeici nella letteratura licenziosa di periodo Edo”, *Costellazioni*, 8 (22), pp. 71-87.

2022 “L'amore nell'età odiosa Senilità e sensualità nel Giappone del Settecento”, *LEA*, Vol. 11, pp. 433-446.

2020 (Fascia A) “*Nenashigusa* (Rootless Weeds, 1763): The chrysanthemum and the sword(fish). Appearance and truth, language and emotion in an eighteenth-century japanese novel”, *Rivista degli studi orientali*, vol. 93 (1-2), pp. 301-315.

2020 “Edo and its *flâneurs*: In search of an early-modern Japanese urban literature”, *Annals of “Dimitrie Cantemir” Christian University: Linguistics, Literature and Methodology of Teaching*, Vol. XIX, No. 1, pp. 51-67.

2020 (Atti di convegno in rivista) ““Geisha yobukodori’ *kōzoku sakuhin juyō*”, *Kokusai Nihon bungaku kenkyu shukai kaigi-roku*, vol. 43, ISSN: 0387-7280, pp. 65-77.

2019 (Fascia A) “*Geisha yobukodori*: Verbal and visual narration in late eighteenth-century Japan”, *Rivista degli studi orientali*, vol. 92 (1-2), pp. 335-350.

2016 (Rivista Scientifica ANVUR) “*Samurai in love*. Ritratti di *samurai* della seconda metà del XVIII secolo in visita ai quartieri del piacere”. *Lingue Culture Mediazioni* 3 (2), pp. 109-134

2014 “Some considerations on Norinaga’s notions on Japanese vocalism” in *The Study of South Asia between antiquity and modernity – Parallels and Comparisons. Coffee break conference. Supplemento n°2 alla Rivista degli Studi Orientali*, vol. LXXXVII, pp. 85-109.

Capitoli in Volume

2023 “Altri umanesimi: ritorno ai classici e centralità dei sentimenti umani nel Settecento giapponese”, in M. Taddei (a cura di), *Declinazioni di umanesimo tra etica, natura e scienza*, pp. 119-134. Milano: Asiatica Ambrosiana.

2023 “Il *gesaku*”, in G.M. Follaco (a cura di), *Cultura letteraria giapponese*, pp. 171-182. Milano: Hoepli.

2023 “Il dialogo con la Cina nel romanzo storico di periodo Tokugawa (1603-1867)”, in M. Gardini (a cura di), *Il traduttore come personaggio di finzione*, pp. 174-189. Milano: FrancoAngeli.

2023 “Kabuki su carta. Attori e mercato librario nel periodo Edo”, in F.P. Campione, M. Fagioli, M. Luraghi (a cura di), *Utamaro, Hokusai, Hiroshige. Geishe, samurai e la civiltà del piacere*, pp. 136-137. Milano: Skirà.

2022 “Intertextual Intersections in Late Edo-Period Prose Literature”, in C. Negri, P.C. Tomasi (eds.), *Images from the Past. Intertextuality in Japanese Premodern Literature*, pp. 81-93. Venezia: Edizioni Ca’ Foscari.

2022 “Fiori di carta piegata: Il commercio librario nel Giappone di periodo Tokugawa”, in C. Bragaglia Venuti, R. Menegazzo, C. Pallone, V. Sica (a cura di), *NIHON FŪZOKUE - Mode e luoghi nelle immagini del Giappone Edo-Meiji, La collezione Coronini Cronberg di Gorizia*, pp. 47-59. Gorizia: Leg edizioni.

2021 “Denti, candele, veleni: Trasfigurazioni di Medea in Mishima Yukio” in M. Gardini (a cura di). *Nelle trame del mito: Transfer e traduzione dei paradigmi culturali nelle letterature contemporanee*, pp. 197-215. Milano: Mimesis.

2021 “Il tatuaggio nella letteratura del tardo periodo Edo” in S. Dalla Chiesa; C. Pallone; V. Sica (a cura di), *Sguardi sul Giappone da Oriente a Occidente: Nuovi contributi di ricerca*, pp. 227-242. Venezia: Cafoscarina.

2018 “Il *gesaku* dal punto di vista della lettura” in P. Villani; N. Hayashi; L. Capponcelli (a cura di), *Riflessioni sul Giappone antico e moderno III*, pp. 325-346. Roma: Aracne.

- 2018 “Finzione e scrittura nelle riflessioni degli autori di Edo a cavallo tra il XVIII e il XIX secolo” in M. Miranda (a cura di), *Dal Medio all'Estremo Oriente: Studi del Dottorato di ricerca in Civiltà dell'Asia e dell'Africa*, pp. 33-45. Roma: Carocci.
- 2017 “Lo *Shuihu zhuan* in Cina e nel Giappone di periodo Edo (1600-1868)” in R. Menegazzo (a cura di), *Kuniyoshi. Il visionario del mondo fluttuante*, pp. 28-35. Milano: Skira.
- 2017 “*Tamakatsuma*: Una metafora della lettura, Sulla calligrafia, Sul ritenere piacevole abitare in un quieto bosco di montagna” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 209-218. Roma: Aracne.
- 2017 “*Saikaku shokokubanashi*: La poesia sul ventaglio segreto (una storia da Edo, Kawarakemachi)” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 171-184. Roma: Aracne.
- 2017 “*Kōshoku ichidai otoko*: Lei che appoggia le labbra sulla carrucola del sakè” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 159-170. Roma: Aracne.
- 2017 “*Nise monogatari*: Capitolo primo” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 153-158. Roma: Aracne.
- 2017 “*Izutsu*: Al tempio di Ariwara” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 141-152. Roma: Aracne.
- 2017 “*Heike monogatari*: Capitoli primo e ventitreesimo” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 51-60. Roma: Aracne.
- 2017 “*Murasaki Shikibu nikki*: Giudizi su Izumi Shikibu e Sei Shōnagon” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 81-88. Roma: Aracne.
- 2017 “*Genji monogatari*: Il maestro di incantesimi” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 69-79. Roma: Aracne.
- 2017 “*Makura no sōshi*: incipit” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 61-67. Roma: Aracne.
- 2017 “*Ise monogatari*: Capitoli primo e ventitreesimo” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 51-60. Roma: Aracne.
- 2014 “Riflessioni preliminari per un'analisi narratologica dello *sharebon* di Santō Kyōden” in M. Mastrangelo; L. Milasi; S. Romagnoli (a cura di), *Riflessioni sul Giappone antico e moderno*, pp. 349-364. Roma: Aracne.

Altro

- 2021 (Traduzione in volume) Matsudaira, S., “Il giorno in cui il mondo ha conosciuto il Giappone” in S. Dalla Chiesa; C. Pallone; V. Sica (a cura di), *Sguardi sul Giappone da Oriente a Occidente: Nuovi contributi di ricerca*, pp. 27-29. Venezia: Cafoscarina.
- 2018 “Otomi: dicerie su una *geisha* di Edo”. *Pagine Zen*, n. 115 (<https://paginezen.zenworld.eu/approfondimenti/otomi>)
- 2017 “Glossario” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 221-256. Roma: Aracne.
- 2017 “Introduzione: Orientamento didattico del volume; Percorsi e orizzonti” in C. Pallone (a cura di), *Lingua giapponese classica: un'antologia (dal IX al XIX secolo)*, pp. 10-13, 15-17. Roma: Aracne.
- 2016 “Indice analitico tematico” in M. Mastrangelo; N. Ozawa; M. Saito, *Grammatica Giapponese*, pp. 371-380. Milano: Hoepli.
- 2015 *Il kaiwatai sharebon e Santō Kyōden*. Tesi di Dottorato. Dipartimento ISO Istituto Italiano di Studi Orientali, “Sapienza” Università di Roma.
- 2014 (Traduzione in volume) Imanishi, Y. “Scheletri tra Oriente e Occidente: *Danse macabre e Ikkyū gaikotsu*” in M. Mastrangelo; L. Milasi; S. Romagnoli (a cura di), *Riflessioni sul Giappone antico e moderno*, pp. 385-394. Roma: Aracne.